



Sammanträdestid: tisdagen den 5 september 2023 kl. 18.30-19.45
Sammanträdesplats: kommunkansliet

Beslutande:

Ordinarie:

- Désirée Johansson, ordförande
- Airi pettersson, viceordf.
- Sören Henriksson
- Marie Prokupek (d)
- Kjäll Törnroos

Ersättare i kallelseordning:

- Johan Enqvist
- Janette Holmberg

Övriga

- Lenny Karlsson, kommunstyrelsens ordförande
- Markku Lahtinen, kommunstyrelsens representant
- Satu Numminen, sekreterare
- Marika Blomqvist, kommundirektör

Underskrifter:


Désirée Johansson
Ordförande


Satu Numminen
Protokollförare

Justering


Protokolljusterare
Kjäll Törnroos


Protokolljusterare
Airi Pettersson

Protokollet officiellt framlagt till påseende: tisdagen den 12.9.2023 på kommunens digitala anslagstavla www.kumlinge.ax

Intygar, tjänsteställning:


Janette Holmberg, byråsekreterare

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

KALLELSE TILL NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

TID: TISDAGEN DEN 5 SEPTEMBER 2023 KL. 18.30

PLATS: KOMMUNKANSLIET

ÄRENDEN SOM KOMMER ATT BEHANDLAS

- §20 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET**
- §21 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**
- §22 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**
- §23 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**
- §24 UPPDERAD DISPOSITIONSPLAN 2023**
- §25 EKONOMIUPPFÖLJNING PER 31.8.2023**
- §26 BUDGET 2024**
- §27 ÖVRIGA ÄRENDEN**

Det justerade protokollet från sammanträdet jämte besväransvisning hålls officiellt framlagda tisdagen den 12.9.2023 på kommunens digitala anslagstavla www.kumlinge.ax

Ordförande Désirée Johansson, genom Satu Numminen, sekreterare

Denna kallelse till sammanträde har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser torsdagen den 31.8.2023

Intygar Janette Holmberg, byråsekreterare



FASTSLAGEN FÖREDRAGNINGSLISTA

- §20 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET**
- §21 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**
- §22 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**
- §23 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**
- §24 UPPDATERAD DISPOSITIONSPLAN 2023**
- §25 EKONOMIUPPFÖLJNING PER 31.8.2023**
- §26 BUDGET 2024**

CA AP.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum sida
3.4.2023 3

§ 20 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är nämnden beslutförför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

§ 21 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två ledamöter utses att justera sammanträdesprotokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

FÖRSLAG

Två ledamöter utses att justera protokollet.

BESLUT

Ledamöterna Kjäll Törnroos och Airi Pettersson utsågs att justera protokollet över sammanträdet. Protokollet skall vara framlagt senast 12.9.2023.

§ 22 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande läser upp föredragningslistan.

FÖRSLAG

Ordförande Désirée Johansson föreslog att föredragningslistan fastställs enligt utskickad agenda.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum
3.4.2023

sida
4

§ 23 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Sekreterare Satu Numminen redogjorde för följande ärenden till kännedom på uppdrag av ordförande:

- Kommunstyrelsens uppvaktning av ÅLR i trafikfrågor 25.5.2023 (bilaga 1).
- Kommunens utlåtande om ÅLRs turlistförslag 2024 (bilaga 2). Nämndens trafikarbetsgrupp tog fram kommunens utlåtande. För att hinna lämna in det i tid togs beslutet av kommunstyrelsen 22.8.2023.
- Seglingelinjens trafik: Från och med 16.8.2023 kör linjen igen utan turlista, så som tidigare år under skolterminerna. Kommunen har återigen poängterat för ÅLR att flera verksamheter i kommunen både fördyras och försvåras om sådant som ordnas i kommunens centrum skall anpassas till turlista både från Enklinge och Seglinge.
- Kommunfullmäktige beviljade näringslivsnämnden en tilläggsbudget om 7000 euro på sitt sammanträde 15.6.2023, §37. Ändamålet är marknadsföring av Vårholm. Planen med tydlig märkning av tomterna samt info på plats genomfördes inför sommaren. I juli ordnades visning på området under 18 dagar. Uppdatering av Kumlinge-filmen är klar.
- Nämnden tittade på den uppdaterade filmen och konstaterade att uppdraget är genomfört av Johan Karrento. Nämnden diskuterade möjligheten att ytterligare ta fram korta filmklipp för användning i sociala medier.
- Sommaren 2023 – en tillbakablick. Turistföretagarna höll en frukostträff 5.9.2023 för att utvärdera säsongen. Anteckningarna bifogas till detta protokoll (bilaga 3).

FÖRSLAG

Ordförande Désirée Johansson föreslog att informationen antecknas till kännedom samt att sekreteraren ges i uppdrag att höra med Johan Karrento om möjligheten till några kortfilmer (2-3 minuter per styck). Förslaget vann understöd.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum sida
3.4.2023 5

§ 24 UPPDATERAD DISPOSITIONSPLAN 2023

Ordförande Désirée Johansson redogjorde för ärendet. I och med att kommunfullmäktige beviljade näringslivsnämnden 7000 euro i tilläggsanslag bör nämnden godkänna dispositionsplanen på nytt.

FÖRSLAG

Ordförande Désirée Johansson föreslog att dispositionsplanen godkänns (bilaga 4). Förslaget vann understöd.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum
3.4.2023

sida
6

§ 25 EKONOMIUPPFÖLJNING PER 31.8.2023

Ordförande Désirée Johansson och sekreterare Satu Numminen redogjorde för ärendet. Ekonomiuppföljning per augusti bifogas till detta protokoll (bilaga 4).

FÖRSLAG

Ordförande Désirée Johansson föreslog att informationen antecknas till kännedom. Förslaget vann understöd.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum sida
3.4.2023 7

§ 26 BUDGET 2024

Ordförande Désirée Johansson redogjorde för ärendet. Kommunstyrelsen har inte ännu gett ut något budgetdirektiv men nämnden kan med fördel tänka på budgeten för nästa år redan nu. Nytt för 2024 är att näringslivsnämnden som organ upphör vid årsskiftet i och med förvaltningsreformen. Verksamheten bör kvarstå, en del av den är till och med lagstadgad. Enligt kommundirektören skall någon sköta arbetsuppgifterna inom nämndens sektor även i fortsättningen.

FÖRSLAG

Ordförande Désirée Johansson föreslog att sekreteraren ges i uppdrag att räkna på en budget för nämndens uppgiftsområden till nämndens nästa möte. Budgetutkastet skall innehålla

- lantbrukssekreterartjänsten enligt nuvarande modell
- marknadsföring av Vårholm
- sommarjobbare tillsammans med församlingen
- månatligt Kumlinge Nytt och kontinuerliga uppdateringar av hemsidan
- trafikarbetsgruppen
- turistiska satsningar enligt nuvarande modell
- uppdatering av info-skylt + karta på färjfasten
- mötesarvoden för arbetsgrupper

DISKUSSION

Nämnden diskuterade bland annat möjligheten för kommunen att delta i olika utvecklingsprojekt där finansieringen till stor del kommer från tex EU.

BESLUT

Enligt förslag.

Ordförande avslutade mötet kl. 19.45.



Kumlinge kommun SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum sida
3.4.2023 8

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

BESVÄRSFÖRBUD

Vad förbudet grundar sig på	Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt § 112 kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet
	Paragrafer
	Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 kommunallagen kan framställas över beslutet (se instruktioner nedan under rättelseyrkanden)
	Paragrafer
	Enligt § 5 Förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nämnda nedan beslut
	Paragrafer och grund för besvärsförbudet:

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas, samt tid för yrkande av rättelse	<p>Den som är missnöjd med ovan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmar.</p> <p>Myndighet hos vilken rättelse yrkas:</p> <p>Kumlinge kommun XXX-nämnden i Kumlinge 22820 Kumlinge</p> <p>Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet den dag protokollet lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen i besvärstiden.</p>
Rättelseyrkandets innehåll	Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

datum sida
3.4.2023 9

KOMMUNALBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid	<p>I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i beslut med anledning rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av en som är part eller kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att</p> <ol style="list-style-type: none">1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller3. beslutet annars strider mot lag. <p>Besvärsmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfäendet av beslutet.</p> <p>En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet den dag protokollet lagts fram offentligt.</p>
--	---

FÖRVALTNINGSBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid	<p>Besvärsmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfäendet av beslutet.</p>
--	---

BESVÄRSSKRIFT

<p>Besvärsskrift</p> <p>I besvärsskriften skall anges</p> <ul style="list-style-type: none">- ändringssökandes namn, yrke, boningsort och adress- vilket beslut som överklagas- vilka ändringar som yrkas i beslutet- motiveringar till att beslutet bör ändras <p>Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökande själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också yrke, boningsort och postadress anges.</p> <p>Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.</p>
<p>Inlämnande av besvärshandlingarna</p> <p>Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten för besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.</p>



Kumlinge kommun

Ålands landskapsregering
PB 1060
22 111 MARIEHAMN

I Kumlinge kommun känner vi en stor frustration över flera trafikrelaterade saker, därför tog kommunstyrelsen beslut om uppvaktning av ÅLR i detta ärende för att framföra sina synpunkter. Vi är oroliga över bristen på utveckling och känner att ÅLRs grepp om helheten för trafiksystemet motsvarar inte alla våra förväntningar.

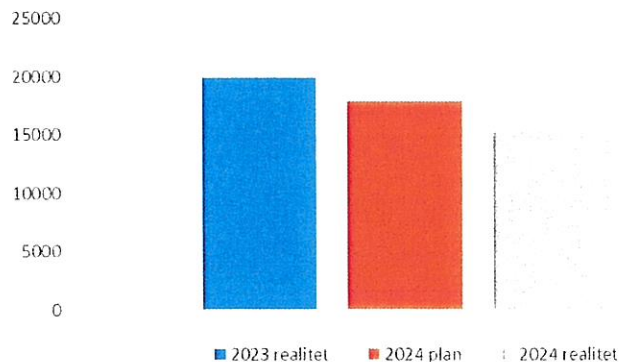
Tillbakagång istället för utveckling

Kapaciteten till/från nordöstra skärgården minskar hela tiden. Detta samtidigt som skärgårdens behov av mera folk är större än någonsin och turistföretagarnas eftersträvan till en längre säsong ihärdigare än tidigare. Kapaciteten minskar av flera olika orsaker, vars gemensamma påverkan kan vara svår att se och dess konsekvenser ännu svårare att förstå:

- Alfågeln ser ut att komma att lasta 4 bilar mindre per tur än tidigare på grund av att bilarna är så mycket tyngre idag att det inte går att lasta lika många bilar på hyllorna som de ursprungligen är planerade för. Hyllorna håller helt enkelt inte.
- Alfågeln ser ut att komma att lasta 2 bilar mindre per tur på grund av säkerhetsmarginaler på däck. Detta har att göra med Trafis regler.
- Mergus ser ut att komma att lasta 3 bilar mindre per tur än lovat (26). Skillnaden i lastkapacitet ser alltså ut att bli från Odins nuvarande 41 bilplatser till Mergus sannolika 23 verkliga platser.

Totalt försvinner upp till 9 personbilsplatser per tur på dessa två färjor. Kapacitetsminskningen är illustrerad i staplarna nedan.

Fordon t/r Kumlinge - fasta Åland
sommarturlista 2023



Postadress
Kommunkansliet
Kumlingevägen 323b
22820 Kumlinge

Epost
kansli@kumlinge.ax

Telefon
(018) 622400

www
www.kumlinge.ax

Handwritten signature



Kumlinge kommun

Kapacitet på årsbasis

Vi förstår att flottan inte kan bestå endast av stora fartyg som behövs för att trygga kapaciteten sommartid. Vi förstår att kostnaden per transporterat fordon blir för hög vintertid då behovet är mindre. För att lösa kapacitetsbristen sommartid måste man köra flera turer per dag med de mindre fartygen. På det viset kan man variera kapaciteten under olika tider av året även med mindre fartyg och erbjuda flera alternativ för avgångar mellan skärgården och fasta Åland.

Att hänvisa till att kapaciteten räcker på årsbasis är som att hänvisa en tandvårdspatient till en ledig tandläkartid om ett halvt år. Behovet måste tillfredsställas när det finns när det gäller resenärers möjlighet att komma till/från skärgården. Ingen juli-resenär blir nöjd med att veta att lediga platser finns i januari. Ledig kapacitet på årsbasis är ett uttryck som inte har att göra med skärgårdens verkliga behov eller hör hemma i en respektfull dialog.

Tunga transporter

Som ovan redan beskrivet minskar däckskapaciteten på Alfågeln. Personbilstrafiken bör prioriteras och den tunga trafiken styras över till andra linjer. Nu är det knappast möjligt att Mergus avlastar Alfågeln eftersom dess lastkapacitet är så begränsad, detta borde man kunnat se bli problematiskt. I mån av möjlighet kan tunga transporter styras från Alfågeln till Brändö-Kumlinge linjen. Där är det viktigt att även i nästa upphandling ha krav på lastkapacitet för ett 30 tons fordon med frihöjd 4,4 meter.

I dagsläge när färskvarutransporten använder Alfågeln och ska iland och lossa både i Enklinge och Lappo (fredagar turen 12.00 från Hummelvik) kan ankomsten till Torsholma vara 15-20 minuter sen vilket i sin tur försenar Åva-Osnäs linjen och givetvis också Alfågeln's avgång från Torsholma.

Vad vi erfar skall man i höst börja med byte av Kastörsbron och renovering av Kumlinge norra färjfastet. Transporter knutna till arbetena kommer högst sannolik att kräva en hel del lastkapacitet. Detta skall inte inkräkta på andra trafikanters möjligheter att resa, vilket kan undvikas antingen genom att lägga till extra turer för tunga transporter eller genom att sprida ut de tunga transportererna under en längre tid och informera om det i god tid. Både på Föglölinjen och Osnäs-Åva lades det in extra turer för betongbilar, vi utgår från att ett sådant koncept för att trygga andra trafikanters resmöjligheter tillämpas även i Kumlinges fall.

LA AP



Kumlinge kommun

Upphandlingen av tvärgående linjen

- Som ovan redan framgår kommer Mergus knappast att lasta lovade mängden (26) personbilar på däck.
- Mergus har tidigare trafikerat på kort sträcka där passagerarna har kunnat sitta i sina bilar. Mellan Långnäs och Snäckö kommer detta knappast att ses som attraktivt alternativ, dessutom är det inte ens tillåtet att sitta i bil under resan. Passagerarsalongen riskerar att bli för trång när färjan är fullastad. Det finns inte heller något utrymme där folk under sommartid kan sitta ute. Därtill befaras problem med nedisning av fordon på däck under resan över öppnare vatten under vintertid. Mergus är helt enkelt inte ett lämpligt fartyg för tvärgående linjen, varken kapacitets- eller komfortmässigt.
- Som Mergus är klassad idag får den inte köra över Delet. Detta samt antalet besättningsmän och upphandlad längd på arbetsdagen sätter stopp för utökning av antalet turer (mellan Snäckö och Hummelvik), vilket skulle krävas under högsäsong för att utöka kapaciteten. Kumlinge kommun påtalade detta innan avtalet tecknades, just med farhågan om kapacitetsminskningen mellan fasta Åland och Kumlinge som argument.
- Upphandlingen av trafiken på tvärgående linjen och dess snart kända resultat visar tydligt hur viktigt det skulle vara att involvera berörda skärgårdskommuner i kommande upphandlingar i god tid. Kommunerna känner till behoven och brukarna och kan förhålla sig till konsekvenser av införda ändringar om de involveras i processen på förhand.

Uppdatering av tonnage och trafikstopp

Om ÅLR avser att fortsätta med totalentreprenader istället för att skaffa eget tonnage så är enda vägen till bättre tonnage längre kontrakt och fler krav från ÅLR. För att seriösa anbudsgivare ska kunna räkna på trafiken med nya(re) fartyg måste trafiken bjudas ut på flera år än tidigare. Flera av färjorna som är i trafik idag är ålderstigna och i dåligt skick vilket ökar risken för trafikstopp. Det har varit otaliga kortare "skruvarstopp" under det senaste året, för att inte tala om Alfågeln's allvarliga haverier. Om det inte finns utrymme i entreprenaderna (och i turlistan) att sköta om färjan, vare sig man äger eller lånar den, kommer oplanerade stopp att förekomma. Varje stopp betyder förstås inbesparing av bränsle, vilket vi hoppas att inte är syftet med dem, men samtidigt ruineras vardagspusslet för skärgården och på sikt också tron på en fungerande trafik.

Trafikstopp har på senare tid kommit att kallas för något helt annat än vad de i verkligheten är. Ett stopp är ett stopp, en tur som inte körs är en inställd tur, och det har en orsak, tekniskt fel eller för hårt väder eller något annat. Att kalla inställda turer för "framflyttad tur" eller "ändrad turlista" eller konstla till med "avgången 8.30 går 11.45" är att försköna sanningen och underskatta brukarna.



Kumlinge kommun

Uppdaterade handlingsplaner

I och med en annan färja både på Osnäs-Åva och i höst också på tvärgående linjen samt södra linjens fartygsbyten krävs det att handlingsplanerna vid fall av längre trafikstopp eller rent av en olycka uppdateras. Mergus kommer knappast att vara till hjälp på norra linjen och nu passar endast Ådan och Skarven rakt av i fästen på linjen Åva-Osnäs – hur ser handlingsplanerna ut?

Vikten av arbetspendling Kumlinge-Enklinge

Kumlinge kommuns verksamheter på daghem, skola och äldreboende behöver alla dagar året om arbetskraft bosatt på Enklinge.

Vardagsmorgnar öppnas inte dörrarna till daghem innan Enklingefärjan (alternativt Alfågeln) kommit, lektionerna kommer inte igång innan skolskjutsen från Enklinge levererat barn och äldreboendets arbetsschema är helt beroende av hur det går att pendla mellan Kumlinge och Enklinge. Vi kan inte understryka tillräckligt att denna pendlande arbetskraft är förutsättningen för kommunen att kunna producera den lagstadgade dagliga basservicen.

Varje indragning, ändring och "framflyttad tur" har negativa konsekvenser för kommunens verksamheter, som inte klarar av en halv dag utan den interna trafiken. Även här ser vi gärna en handlingsplan vid trafikstopp samt ett långsiktigt tänk som tryggar trafiken på sikt.

Kumlinge den 25 maj 2023

Lenny Karlsson
Kommunstyrelseordförande
Kumlinge kommun



Kumlinge kommun

Ålands landskapsregering
PB 1060
22 111 MARIEHAMN

Utlåtande från Kumlinge kommun gällande ÅLRs förslag till skärgårdstrafikens turlistor 2024

Kumlinge kommun framför följande synpunkter:

Enklingelinjen

- Alla de turer som skolbarnen använder skall vara ordinarie turer. Jämfört med ÅLRs förslag gäller det ändra följande:
Tisdag-fredag kl. 14.05 Enklinge-Kumlinge ORDINARIE TUR ÅRET OM, används av Posten
Torsdag kl. 14.45 Kumlinge-Enklinge ORDINARIE TUR UNDER SKOLÅRET, används av skolelever
Tisdag, onsdag, fredag kl. 13.45 Kumlinge-Enklinge ORDINARIE TUR UNDER SKOLÅRET, används av skolelever SAMT skall ändras till 13.30 för att förkorta skolresan.
- När Alfågeln i samband med helgdagar eller annat inte trafikerar Kumlinge <-> Enklinge på tidig morgon och/eller sen kväll är det mycket viktigt att Enklingelinjen trafikerar 6.15/6.30 och/eller 21.45/22.00.
- Arbetspendlingen mellan Kumlinge och Enklinge är A och O för att trygga kommunens verksamheter (daghem, skola, äldreboende). Från Enklingelinjen kan det inte plockas bort turer, speciellt inte utan förvarning flera dagar innan.
- Enklingelinjens skall helst trafikeras endast av Enklingelinjens färja (Östern/Tuuli) utan inblandning av Ejdern. Det verkar inte finnas motiveringar till att använda sig av Ejdern på vissa turer. För brukarna uppstår förvirring med byte av färjor på några turer per vecka.

Brändö-Kumlinge linjen

- Denna linje är viktig för arbetspendlare (just nu dagis- och skolpersonal, butikspersonal, församlingens personal) samt för transporter av färskvaror, avfall och bränsle.
- Brändö kommun föreslår en ändring som gäller både Osnäs-Åva och Brändö-Kumlinge linjen. Det handlar om ändra 11.05 Osnäs-Åva och dess kombination Torsholma-Kumlinge 12.25 till onsdag och torsdag så att turerna går på samma dag och kombinerar.
- Brändö kommun föreslår att turen Torsholma-Kumlinge 19.00 på torsdagar tas bort till förmån för en tur på Osnäs-Åva linjen. Eftersom kumlingebor som pendlar till jobb på Brändö använder sig av just denna tur så kan Kumlinge inte stöda Brändös förslag om att ta bort den.



Kumlinge kommun

Hummelvik-Torsholma linjen

- Alfågeln ska inte gå ut för tidigt, absolut inte mer än 5 minuter före utannonserad avgång. Lösa passagerare kan komma i sista minuten, likaså kombinerande trafik. Det är viktigare att köra ekonomiskt när möjlighet till det finns, än att komma i hamn för tidigt.
- Avgången 13.25 från Kumlinge var under sommaren 2023 ändrad till 13.40 för att trygga kombinationen från Odin. Eftersom sommaren 2024 trafikerar Mergus på tvärgående linjen och förväntas bättre hålla turlistan så föreslår både Kumlinge och Brändö att avgången från Kumlinge ändras tillbaka till 13.25.

Tvärgående linjen

- Alla turer behöver gå till/från Långnäs om de ska vara användbara för Kumlinge. Kommande väg- och broarbeten på Kumlinge kommer dessutom att kräva mer lastkapacitet.

Kommande byte av bro och färjäste på Kumlinge

- Det är viktigt att arbetstrafik, skolskjutsar, kollektivtrafik och kombinerande trafik löper på och kan hålla sin turlista.
- Kommunen ser framemot att träffa entreprenören i god tid innan byggstart för att skapa dialog och lösa kommande problem på förhand i mån av möjlighet.

Kumlinge den 23 augusti 2023

Lenny Karlsson

Lenny Karlsson
Kommunstyrelseordförande
Kumlinge kommun

SOMMAREN 2023, EN TILLBAKABLICK

Turistföretagarmöte 5.9.2023

Sommaren 2023 var en genomsnittlig turistsommar, en bra sommar med en aning färre besökare än de senaste "pandemikantade" somrar. Utifrån de siffror som finns tillgängliga samt turistföretagarnas egna reflektioner kan antas att den gångna sommaren ligger i linje med somrarna 2018 och 2019.

Efter avslutad säsong konstaterade turistföretagarna följande:

Båtburna turister

- Konkurrensen är hårdare när det är möjligt att resa längre bort, vilket syntes sannolikt mest i minskat antal FI-båtnätter, dvs. finska båtar seglade mer i Sverige och Balticum. Pandemins positiva påverkan på antalet nya båtturister har avtagit; en del har sålt sin båt och reser på andra sätt.
- Otjänliga vindar under just de "bästa veckorna" i juli påverkade båtantalet negativt. En stormvarning i slutet av högsäsongen orsakade ett snabbt slut på säsongen.
- Bränslepriserna påverkade sannolikt motorbåtantalet negativt.
- Hamnarna i kommunen har i huvudsak haft lite färre besökare än året innan.

Bil- och cykelburna turister

- Denna målgrupp har besökt Kumlinge flitigt. De har bott både i stuga, husbil / -vagn och i tält.
- Bortfallet av campingen på Kumlinge orsakade många frågor och en hel del missnöje.
- Kumlinge Stugor tog hand om en hel del gäster med husbil / -vagn och tält. Företaget kan i viss mån utveckla sin verksamhet till att göra detta ännu bättre i fortsättningen. Dock ställer kommande renovering av Kastörsbron sannolikt till det under kommande 1-2 somrar vad gäller utrymme, parkeringsplats och tillgänglighet.

Besökarstatistik från S:ta Anna kyrka

	sommar	besökare
1	2013	1531
2	2014	1363
3	2015	1678
4	2016	1445
5	2017	1569
6	2018	1668
7	2019	1643
8	2020	1418
9	2021	2424
10	2022	1717
11	2023	1629
		18085
	medeltal	1644

U AP

Sommaren i S:ta Anna kyrka med sommarjobbarna fungerade bra, ungdomarna fick beröm för sitt engagemang. Totalkostnaden för sommarjobbarna är 3296,30 euro (år 2022: 2940,26) varav församlingen betalar 2025,44 euro (1855,88).

Nytt för i år var att under tiden 10-30.7 höll sommarjobbarna en visning på Vårholms bostadsområde måndag-lördag kl. 10-10.45.

Kommunens insatser för besöksnäringen

Inför och under sommaren 2023 var kommunens insatser för destinationsmarknadsföringen och stöd för besöksbranschen följande:

- Infomappar om Kumlinge på de närmaste färjlinjerna samt hos lokala företag
- En turistisk broschyr med en upplaga om 2500 ex
- Kumlinges sidor i Skärgårdsguiden
- Annons i Saariston Uutiset och Saaristi Opas + webb
- Kontinuerliga uppdateringar på hemsidan och Facebook
- Informationsspridning om service och sevärdheter på fyra anslagstavlor lokalt samt kontinuerlig skötsel av dem under sommaren
- Skötsel av flaggstänger på färjfästen
- Turistinfo per mejl och telefon 24/7 på sommaren
- Öppethållning av S:ta Anna tillsammans med församlingen genom gemensamma sommarjobbare

Mötet ansåg att ovannämnda insatser är en miniminivå som kommunen måste hålla även i fortsättningen om man ska kunna säga sig vara besöksvänlig och ett stöd för den lokala besöksnäringen. Företagarna ska även i fortsättningen betala för de tjänster som de använder sig av, tex annons i kommunens broschyr, men kommunen behöver hålla i en övergripande marknadsföring och synlighet för hela ortens bästa.

Eftersom turistiska besök kan leda till intresse för inflyttning är det viktigt att ta vara på den möjligheten som sommaren med många besökare ger.

Mötet konstaterade även att arbete med att uppdatera kommunens infotavlor vid färjfästen måste göras inför säsongen 2024.

Mötet diskuterade den kommande nämndreformen där näringslivsnämnden upphör.

Turistföretagarna anser att det är mycket viktigt att marknadsföringen av kommunen och bevakningen av turistiska frågor fortsättningsvis sköts av någon.

Turistföretagarna jobbar ensamma så en samlade kraft för diskussion och eventuella gemensamma satsningar behövs.

Vid pennan, satu

ZA AP

Näringslivsnämnden 5.9.2023 § 24, bilaga 4
§ 25, bilaga 4

Kalender

Budgetdel

Kostnadsslag

Kostnadställen med nr

2023

Alla

(flera objekt)

5210 Näringskansliet

exklusive interna poster

	Budget 2023	Summa 2023	Bruksgrad
A3000 RESULTATRÄKNING FÖR KOMMUN	-34 320	-18 369	53,5
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER	3 700	3 325	89,9
A3120 Försäljningsintäkter	3 700	3 325	89,9
3140 Övriga försäljningsintäkter	3 700	3 325	89,9
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-37 110	-21 694	58,5
A4110 Personalkostnader	-5 630	-4 508	80,1
A4120 Löner och arvoden	-4 870	-4 221	86,7
A4130 Lönebikostnader	-760	-287	37,8
A4170 Köp av tjänster	-30 830	-16 539	53,6
4340 Kontorstjänster	-21 480	-11 410	53,1
4342 IKT-tjänster		-114	
4350 Tryckning och annonsering		-1 874	
4360 Post- och kurirtjänster		-324	
4460 Övriga samarbetsandelar	-2 350	-2 817	119,9
4470 Övriga tjänster	-7 000		0,0
A4270 Övriga verksamhetskostnader	-650	-647	99,5
4935 Medlemsavgifter, ej kommunförbund	-650	-647	99,5
A7100 AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR	-910		0,0
Vårholm, 1 euro		-3 373	
A3000 RESULTATRÄKNING FÖR KOMMUN		-3 373	
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER		-3 373	
A4110 Personalkostnader		-153	
A4120 Löner och arvoden		-152	
A4130 Lönebikostnader		-1	
A4170 Köp av tjänster		-3 221	
4340 Kontorstjänster		-896	
4350 Tryckning och annonsering		-2 325	
Totalsumma	-34 320	-21 742	

